



www.mass.gov/southcoastrail

El ferrocarril de la costa sur (South Coast Rail) se acerca al punto medio de construcción

Ha llegado la primavera de 2022, y este año trae buenas noticias: la fase 1 del ferrocarril de la costa sur alcanzará el punto medio de construcción, esto quiere decir que el ferrocarril estará listo para transportar pasajeros a finales de 2023. En los últimos 12 meses se ha avanzado mucho para lograr ese objetivo. Las personas que viven o trabajan cerca del derecho de paso pueden confirmar que se ven millas de actividad intensa de construcción. Hay muchos logros para compartir durante el último año. Comenzando con los números, le mostramos un panorama del trabajo terminado y en curso.

Trabajo terminado

En Fall River Secondary (FRS), el contratista se ha centrado en los siguientes elementos:

- colocación de 5 de 12.1 millas de vía,
- construcción de 5 de 9 puentes y 6 de 11 pasos de agua,
- terminación de los 10 pasos a nivel, a excepción de una parte de pavimento final,

- extracción de la copa de árbol del derecho de paso y terminación del trabajo en las vías desde el empalme de Myrick en Berkley hasta Adams Lane en Berkley.

También se ha avanzado mucho en Middleborough Secondary/New Bedford Main Line (MS/NBML):

- Se quitó la copa de árbol del derecho de paso y se ha colocado un gran tramo de vía desde el empalme de Pilgrim en Middleborough hasta el empalme de Cotley en East Taunton.
- Se terminaron todos los pasos a nivel de Middleborough Secondary.
- Continúa el trabajo por el derecho de paso desde el norte hasta el sur, y el contratista terminó 4 de 11 pasos de agua y 5 de 18 pasos a nivel en New Bedford Main Line.
- Se colocaron 5 de 24.1 millas de vía.

TRABAJO ANTICIPADO TERMINADO

El proyecto del ferrocarril de la costa sur terminó las compras anticipadas de materiales especiales para instalar en las vías y otros materiales ferroviarios, también cambió 44 pasos de agua y terminó las mejoras de limpieza y drenaje en MS/NBML y FRS.

Se ha terminado el trabajo de los cuatro recambios de puentes, así como el trabajo en las vías de los puentes ferroviarios de North y South Cotley en Berkley, el puente ferroviario Cedar Swamp de Lakeville y el puente ferroviario Fall Brook de Freetown.



Vista general de la obra de Fall River Depot hacia el sur del andén y la futura vía N° 1.

La construcción de un ferrocarril

La clave de la construcción de un ferrocarril es realizar el trabajo y hacerlo de manera segura. La MBTA y sus contratistas están aplicando métodos eficaces, seguros y respetuosos del medio ambiente para construir este ferrocarril. En la hoja informativa del otoño pasado, por ejemplo, presentamos el recambio del puente de Assonet River. El derecho de paso es por un área de vegetación espesa. Para facilitar el acceso al trabajo de las grúas y los montadores de estructuras metálicas, el puente se construyó fuera de la obra y se trasladó hasta la vía cercana al río para terminarlo. Además de reducir la dificultad de la construcción, el método disminuyó la huella ecológica de esta. Puede ver el video en cámara rápida aquí: <https://www.mbta.com/projects/south-coast-rail/update/new-assonet-river-bridge-installed>

El movimiento de tierra es otro aspecto importante del proyecto. Los terrenos de las estaciones, los galpones ferroviarios y los tramos del derecho de paso pueden presentar dificultades, ya sea porque necesitan que se quite tierra o porque hace falta más tierra para nivelar el terreno. El ferrocarril de la costa sur elaboró un plan para aprovechar al máximo la reutilización de materiales donde hay un exceso de estos. La reutilización de tierra limpia implica no tener que pagar para que se la quite y luego comprar más. El programa de manejo de tierra del ferrocarril de la costa sur ha enviado 25.000 yardas cúbicas de tierra a Freetown para su estación y 7000 yardas cúbicas a Fall River. En el galpón ferroviario de Weaver's Cove, se están construyendo los cimientos para seis vías de depósito con esta tierra excavada. En todos los casos, la tierra se analiza, se quita la contaminada y se desecha fuera del terreno conforme a las leyes de Massachusetts.

El equipo de medio ambiente se centra en la supervisión y el cumplimiento de las normas. En todas las obras, los inspectores garantizan que se apliquen los controles de erosión y que se tengan los permisos necesarios. El equipo trabaja con organismos federales y estatales, como el Departamento de Protección Ambiental (Department of Environmental Protection, DEP) de Massachusetts y la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) de Estados Unidos donde tienen jurisdicción. Algunas responsabilidades del equipo de medio ambiente son las siguientes:

- protección de la demarcación de los humedales y los límites de trabajo,
- implementación de planes y protección de las especies en vías de extinción,
- verificación de los controles de agua pluvial y desagües,
- protección de los recursos culturales,
- supervisión de los movimientos de tierra y gestión adecuada de los materiales excavados,
- gestión del trabajo en terrenos contaminados y documentación de cumplimiento.

Colocación de cercas a lo largo del derecho de paso de la MBTA

El contratista de la MBTA está comenzando a instalar cercas a lo largo del derecho de paso del ferrocarril de Middleborough Secondary Line y Fall River Secondary. Generalmente, las cercas se colocan en áreas donde mejorarán la seguridad, un tema de máxima prioridad para la MBTA. La colocación de cercas también reduce la invasión de propiedad privada en el derecho de paso del ferrocarril. Los dueños de las tierras contiguas al ferrocarril pueden ver estacas color naranja que marcan los límites parcelares y también verán obreros trabajando en el derecho de paso del ferrocarril para colocar estas cercas.

En algunas partes demarcadas puede ser necesario quitar árboles y arbustos para facilitar este trabajo. La MBTA instalará las cercas típicas que utilizan en sus propiedades: cercas alambradas de 6 pies de alto. Las cercas se instalarán en el límite de la propiedad de la MBTA.

Si tiene preguntas sobre la colocación de las cercas, puede llamar a la línea telefónica directa del ferrocarril de la costa sur al (617) 222-4099 o enviarle un correo electrónico al equipo a: SouthCoastRail@dot.state.ma.us



Vista de la colocación actual de la cerca alambrada



La MBTA está comprometida a cumplir con sus responsabilidades ambientales y a presentar todos los permisos necesarios para la construcción.

El sistema de señal de la fase 1 incluye la compra y la instalación de cables de comunicación y de señal para todo el derecho de paso y la incorporación del control positivo de trenes, un sistema que mejora la seguridad de los trenes. Nuestro alcance del trabajo prevé la prueba y la puesta en marcha del sistema nuevo de la fase 1 con el fin de dejarlo listo para el servicio de pasajeros. En 2021, la MBTA comenzó a probar los más de 80 enclavamientos que respaldarán el servicio nuevo. Los trenes necesitan cambios de agujas para funcionar: los contratistas instalaron 15 en 2021 y colocarán 20 más este año. Por el derecho de paso también se extienden caños de desagüe. Se colocaron 29.660 pies lineales de caño el año pasado, y este año se instalarán 135.780 pies lineales.

Una mirada hacia el futuro

¿Qué podrá ver los próximos meses? Las obras de las estaciones en algunos sitios comenzarán a verse cómo usted espera: un andén, rampas, áreas de estacionamiento. Habrá enclavamientos en plataformas de hormigón, estos son una parte fundamental del funcionamiento del ferrocarril. Se colocarán muchísimos pies lineales de vía, se calcula que la cifra será de unos impresionantes 188.125 pies lineales.

Los contratistas instalarán cercas a lo largo de los derechos de paso de Middleborough Secondary Line y Fall River Secondary. Las cercas se colocan en áreas donde mejorarán la seguridad y minimizarán la invasión de la propiedad privada en el derecho de paso. Las cercas típicas de la MBTA son cercas alambradas de 6 pies de alto que se colocan a lo largo del límite de la propiedad de la MBTA. En algunas partes, es posible que se necesite quitar algunos árboles y arbustos para permitir la colocación de las cercas.

Cada actividad acerca más a la MBTA al funcionamiento del servicio a finales de 2023. Esté atento: hay mucho más por venir.

Se están levantando las estaciones

Ver las estaciones de la fase 1 del ferrocarril de la costa sur comenzar a tomar forma es una de las partes más emocionantes de programa. La estación de Fall River Depot en 825 Davol Street está ubicada cerca del predio de una estación original e histórica.

En la foto de arriba se muestra una vista aérea de la obra de la estación. Incluirá una parada de autobús accesible en North Main Street, así como estacionamiento para 220 vehículos, puestos de carga para vehículos eléctricos y estacionamiento para discapacitados. El andén elevado será completamente accesible y tendrá dos marquesinas. También habrá estacionamiento para bicicletas. La estación tendrá carteles y bancos.

En la representación que se encuentra a continuación se puede ver East Taunton Station. Es el único andén central con escaleras, rampas y elevadores en la fase 1. No pasará mucho tiempo hasta que este gráfico cobre vida y los pasajeros puedan comenzar a viajar desde seis estaciones nuevas.



Always expect a train at a rail crossing

- Slow down, look both ways and listen
- Never stop on tracks
- Cross only where designated
- Trespassing on tracks is illegal



La seguridad está primero: en las vías y fuera de ellas

Durante la construcción activa en el ferrocarril de la costa sur, el personal del proyecto, los obreros y las personas que viven cerca de las vías o a lo largo de ellas pueden garantizar mejor la seguridad.

Desde la MBTA, todos los miembros del equipo coordinan para mantener el nivel más alto de seguridad. Los profesionales del proyecto recorren la obra con el único fin de inspeccionar el lugar de trabajo teniendo en cuenta la seguridad. Estos inspectores se valen de diversas herramientas: auditorías y observaciones frecuentes; la construcción de una base de datos con maneras de buscar e implementar mejoras; y reuniones semanales después de las recorridas de inspección en las obras. El equipo de seguridad aprovecha estas reuniones para resolver problemas que encuentra y a la vez mantener el ímpetu y el avance del proyecto.

La amplia red de seguridad de la MBTA está integrada por representantes de los contratistas, personal ferroviario de la MBTA, autoridades municipales y estatales, y la Administración Federal de Ferrocarriles (Federal Railroad Administration). Se han establecido canales sólidos de comunicación por toda esa red. Con los miembros del equipo dentro y fuera del área de trabajo, las reuniones contribuyen a resolver problemas rápidamente. Las cadenas de mensajes de texto y de correos electrónicos permiten que se hagan preguntas y puedan contestarse rápidamente. Todas las personas implicadas tienen autoridad para interrumpir el trabajo, si fuera necesario, y la capacidad de resolver problemas rápidamente antes de retomarlo. Esta solidez en la comunicación y la coordinación implica que el equipo puede retirarse si surge un problema de seguridad.

Con respecto al público, todos juegan un papel en la seguridad. Debido a que durante más de 60 años las antiguas vías de trenes de la región han estado en desuso o han transportado solo trenes de carga lentos, las personas se han tomado la costumbre de pasear a sus perros, andar en bicicleta, en vehículos todoterreno, o correr por las vías. No hay ningún lugar seguro donde se pueda estar en las vías, salvo en un tren o en un paso a nivel público señalado. Esta advertencia ha cobrado aún más importancia ahora que el derecho de paso es una obra activa en la propiedad de la MBTA.

Desde el derecho de paso hasta el barrio y otros sitios, el ferrocarril de la costa sur está comprometido con la seguridad.

Qué hay que saber sobre la construcción:

- El horario habitual de construcción es de lunes a viernes, desde las 7:00 a. m. hasta las 7:00 p. m. o hasta que oscurece; los obreros pueden llegar a las obras antes de este horario.
- La excepción es para los cortes de vías: estos son periodos de trabajo de 24 horas al día generalmente durante 4 o 5 días; se avisará a las comunidades con anticipación cuando esto ocurra.
- Es obligatoria y constante la gestión de plagas y roedores en la construcción.
- Es obligatorio y se supervisa el control y la gestión de polvo.
- Todos los contratistas y el personal de la obra cumplen con las normas de salud y seguridad relativas a la COVID-19.

Preguntas sobre la construcción:

Para informar un problema relacionado con la construcción en el proyecto del ferrocarril de la costa sur, llame a la línea telefónica directa al 617-222-4099. Se responderá de lunes a viernes entre las 7:00 a. m. y las 3:30 p. m. (salvo los feriados). Todos los correos de voz que se dejen fuera de este horario se recibirán en el siguiente turno de día hábil desde las 7:00 a. m. hasta las 3:30 p. m. Responderemos todas las quejas.

El equipo del ferrocarril de la costa sur está disponible para hablar o reunirse con los residentes, las empresas y los funcionarios electos durante la construcción a fin de tratar los problemas y poner al día a las partes interesadas. Escribanos a SouthCoastRail@dot.state.ma.us.

Cuando el ferrocarril gobernaba el sureste de Massachusetts

Si desea saber más acerca del importante servicio de ferrocarril que funcionó hace tiempo en la región, mire la última presentación que grabamos. Cuenta la historia del ferrocarril de Nueva York, New Haven y Hartford, que alquiló y puso en funcionamiento la línea Old Colony desde 1893 hasta 1958. Fall River desempeñó un papel importante en los viajes regionales y transportó pasajeros al Muelle 14 de Manhattan. Los pasajeros viajaban en la línea de ferrocarril de Fall River hasta la última estación, y después se embarcaban en barcos de vapor lujosos para el viaje. https://youtu.be/___zooUxHRpA



El final de la línea en Fall River, donde hace tiempo los pasajeros se embarcaban en un barco de vapor lujoso que iba a Manhattan. Se puede ver la chimenea del barco de vapor en la parte trasera central detrás de la estación.

Contáctenos:

Para obtener más información, contáctenos en:

 SouthCoastRail@dot.state.ma.us

 617-222-4099



Para saber más acerca del proyecto e inscribirse para recibir novedades por correo electrónico, ingrese en el sitio web en: www.mass.gov/southcoastrail

Comuníquese con la MBTA para recibir novedades e información sobre el transporte.



mbta.com



blog.mass.gov/transportation/category/mbta



[instagram.com/thembta](https://www.instagram.com/thembta)



twitter.com/MBTA



[facebook.com/theMBTA](https://www.facebook.com/theMBTA)